



tilastotiedotus statistisk rapport

Tilastoarkisto
Statistikarkivet

ISSN 0355-2284

Tilastokeskus
Statistikcentralen

1980

Tiedustelut - Förfrågningar

Päiväys - Datum

N:o - Nr

Raini Munkki
(90) 580 0209

9.5.1980

LI 1980:18

MAJOITUSLIIKKEIDEN KAPASITEETIN
KÄYTTÖ HELMIKUUSSA 1980

HÄRBÄRGERINGSSTÄLLENAS
BELÄGGNING I FEBRUARI 1980

*UTILIZATION OF ACCOMMODATION
CAPACITY IN FEBRUARY 1980*

JAKAJA: Valtion painatuskeskus, PL 516 00101 Helsinki 10
Puhelin 90-539011/tilaukset
Käteismyynti, Annankatu 44.

DISTRIBUTÖR: Statens tryckericentral, PB 516 00101 Helsingfors 10
Telefon 90-539011/beställningar
Kontantförsäljning, Annegatan 44.

1280006485-12/7356

Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttö helmikuussa 1980

Majoitustilasto käsittää hotellit, motellit, matkustajakodit ja moottorimajat. Tilastosta puuttuvat mm. useimmat lomakylät, retkeilymajat ja leirintäalueet. Tammikuun tietojen yhteydessä on selostettu tarkemmin majoitustilastoa ja sen laskentaperusteita (LI 1980:12).

Kun verrataan taulun I absoluuttisia lukuja lääneittäin ja kuukausittain, on otettava huomioon peittävyysprosenttien vaihtelut.

Majoitusliikkeissä helmikuussa 1980 tapahtuneista yöpymisistä oli ulkomaalaisten yöpymisiä 16 % (v. 1979 16 %). Yöpymisten kokonaismäärästä oli hotellien ja motellien osuus 89 % (v. 1979 90 %), kun taas ulkomaalaisten yöpymisistä tuli hotellien ja motellien osalle 97 % (v. 1979 98 %).

Majoitusliikkeissä tapahtuneiden yöpymisten kokonaismäärä oli helmikuussa 1980 14 % suurempi kuin helmikuussa 1979 vastaavan ulkomaalaisten yöpymisten määrän ollessa 14 % suurempi kuin helmikuussa 1979. Kapasiteetin käyttöaste oli koko maan osalta 58 % (v. 1979 56).

Härbärgeringsstälernas beläggning i februari 1980

Härbärgeringsstatistiken omfattar hotell, motell, rese- sandehem och motorhyddor. I statistiken ingår inte bl.a. de flesta semesterbyar, vandrarhem och campingområden. I anslutning till uppgifterna för januari har närmare redogjorts för härbärgeringsstatistiken och dess beräkningsgrunder (LI 1980:12).

Vid en jämförelse av de absoluta talen i tabell 1 länsvis och månadsvis bör variationerna i täckningsprocenten beaktas.

På härbärgeringsställen svarade utlänningar i februari 1980 för 16 % (16 % år 1979) av övernattningsarna. Av det totala antalet övernattningsarna skedde omkring 89 % (90 % år 1979) på hotell och motell, medan utlänningars övernattningsarna till 97 % skedde på hotell och motell (98 % år 1979).

Det totala antalet övernattningsarna på härbärgeringsställen var i februari 1980 14 % större än i februari 1979, medan motsvarande andel av utlänningars övernattningsarna var 14 % större än i februari 1979. Beläggningsgraden var i hela landet 58 % (56 år 1979).

Utilization of accommodation capacity in February 1980

The accommodation statistics cover all types of accommodation which require a trade licence as prescribed in the Act of the hotel and catering trade (502/69). These include hotels, motels, boarding houses and motor inns. The statistics exclude for instance most holiday villages, youth doss-houses and camping sites. In connection with the data for January a more detailed account is given of the accommodation statistics and the principles of calculation (LI 1980:12).

When comparing the absolute figures in table 1 by province and month, the variations in the percentages of coverage should be taken into account.

The proportion of nights spent in accommodation by foreigners was 16 % in February 1980 (16 % in 1979). The share of nights spent at hotels and motels was 89 % (90 % in 1979), whereas the share of nights spent by foreigners at hotels and motels was 97 % (98 % in 1979).

The total number of nights spent in accommodation was 14 % greater in February 1980 than in February 1979, whereas the corresponding proportion of nights spent by foreigners in accommodation was 14 % greater than in February 1979. The rate of utilization was 58 % for the whole country (56 in 1979).

Peittävyysprosentit ja majoituskapasiteetti helmikuussa 1980
 Täckningsprocenterna och härbärgeringskapaciteten i februari 1980
 The percentages of coverage and the accommodation capacity in February 1980

Lääni Län Province	Peittävyysprosentit Täckningsprocenterna The percentages of coverage								Majoituskapasiteetti ² Härbärgeringskapacitet ² Accommodation capacity ²	
	Hotellit Hotell Hotels		Motellit Motell Motels		Matkustajakodit ja moottorimajat Resandehem och motorhyddor Boarding houses ¹ and motor inns		Yhteensä Summa Total		Majoitusliikkeitä Antal härbärgeringsställen Number of units	Huoneita Antal Rum Number of rooms
	Lukumäärä Antal Number	Huonekapasiteetti Rumskapacitet Room capacity	Lukumäärä Antal Number	Huonekapasiteetti Rumskapacitet Room capacity	Lukumäärä Antal Number	Huonekapasiteetti Rumskapacitet Room capacity	Lukumäärä Antal Number	Huonekapasiteetti Rumskapacitet Room capacity		
Uudenmaan – Nylands	94	92	75	82	96	96	93	92	85	4 438
Turun ja Porin – Åbo och Björneborgs	100	100	89	86	93	95	96	98	78	2 862
Ahvenanmaa – Åland	78	75	100	100	67	55	77	76	13	520
Hämeen – Tavastehus	98	100	100	100	93	97	97	100	62	2 569
Kymen – Kymmene	93	98	100	100	92	91	93	97	45	1 127
Mikkelin – S:t Michels	100	100	100	100	89	94	95	99	40	974
Pohjois-Karjalan – Norra Karelen	88	94	100	100	93	95	91	94	34	648
Kuopion – Kuopio	90	93	100	100	94	86	92	93	38	1 196
Keski-Suomen – Mellersta Finland	100	100	100	100	86	77	95	98	41	1 253
Vaasan – Vasa	94	96	67	80	83	79	87	93	63	1 427
Oulun – Uleåborgs	97	99	50	84	95	95	94	97	79	1 638
Lapin – Lapplands	94	96	100	100	93	89	94	94	88	1 876
Koko maa – Hela landet – Whole country	95	96	87	92	92	91	93	95	666	20 528

1 Lower class hotels.
 2 Luvuista on vähennetty suljettuina olleet majoitusliikkeet ja huoneet.
 2 Antal minus de härbärgeringsställen och rum som varit stängda.
 2 The accommodation establishments and rooms closed have been deducted from the figure.

Taulu 1. Yöpymisien lukumäärät majoitusliikkeissä helmikuussa 1980
 Tabell 1. Antal övernattningar på härbargeringsfällena i februari 1980

Table 1. Number of nights of the accommodation facilities in February 1980

Asuinmaa Hemland Country of domicile	Läni - Län - Province										Yhteensä Summa Total	siitä-därav of which Kaupungit Städer Urban communes			
	Uuden- maan Nylands	Uuden- maasta Åland	Ahve- nän- maa Åland	Turun ja Porin Åbo och Björne- borgs	Hämeen- Tavaste- hus	Kymen- Kym- mene	Mikkelin Sit Michels	Pohjois- Karjalan Norra Karelen	Kuopion Kuopio	Keski- Suomen Mellersta Finlands			Vaasan Vasa	Oulun Uleå- borgs	Lapin Lapp- lands
Suomi - Finland	73 036	38 983	55 208	2 987	48 590	23 097	23 844	13 611	32 768	38 961	22 868	31 686	35 436	402 092	285 990
I															
Ruotsi - Sverige - Sweden	8 648	6 780	3 632	5 109	1 586	180	287	41	191	255	2 203	583	1 254	23 969	23 607
Norja - Norge - Norway	1 980	1 790	252	9	207	29	32	23	77	29	92	43	676	3 449	2 938
Tanska - Danmark - Denmark	1 799	1 595	271	5	116	30	44	1	31	27	87	2	25	2 438	2 372
Islanti - Island - Iceland	136	107	13	3	4	—	—	—	17	—	3	1	7	184	177
II Yhteensä - Summa - Total	12 563	10 272	4 168	5 126	1 913	239	363	65	316	311	2 385	629	1 962	30 040	29 094
III															
Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR	3 205	2 515	1 136	8	1 755	208	73	59	87	799	391	310	1 706	9 737	8 029
Ranska - Frankrike - France	1 012	933	122	—	502	11	2	3	65	97	46	10	267	2 137	1 829
Iso-Britannia - Storbritannien - Great Britain	3 025	2 724	509	9	558	94	31	26	30	134	76	181	515	5 188	5 050
Alankomaat - Nederländerna - Netherlands	1 022	861	150	7	129	36	7	18	6	50	23	663	32	2 143	2 089
Belgia - Belgien - Belgium	261	223	21	—	43	8	3	—	48	7	4	5	3	403	393
Italia - Italien - Italy	407	369	44	3	119	16	—	—	3	3	4	2	17	618	610
Itävalta - Österrike - Austria	401	366	42	—	47	4	6	2	6	2	1	7	10	528	518
Sveitsi - Schweiz - Switzerland	891	832	56	—	397	68	5	3	4	199	11	5	43	1 682	1 494
Irlandi - Irland - Ireland	96	90	3	—	13	—	—	—	—	23	—	—	—	135	132
Kreikka - Grekland - Greece	160	158	14	—	10	3	—	—	5	—	12	2	1	207	207
Luxemburg - Luxembourg	32	12	—	—	1	—	—	—	—	259	—	—	2	294	35
Portugali - Portugal	57	57	1	—	6	1	—	—	—	—	—	—	—	65	65
Espanja - Spanien - Spain	270	259	17	2	65	1	—	—	—	16	2	12	2	387	363
Turkki - Turkiet - Turkey	68	68	7	—	5	—	—	—	—	—	1	1	—	82	81
Saksan demokraattinen tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR	109	103	42	—	68	1	—	—	2	4	10	—	3	239	238
Neuvostoliitto - Sovjetunionen - Sovietunion	4 964	4 031	3 173	—	3 851	494	136	20	21	1 252	19	53	9	13 992	13 335
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder - Other European countries	1 361	1 020	609	—	459	88	80	78	16	284	152	129	78	3 334	3 316
USA	2 109	1 911	168	7	90	41	45	6	18	96	35	22	83	2 720	2 644
Kanada - Canada	648	623	13	—	67	68	1	—	1	21	3	1	1	824	817
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder - Rest of America	194	189	10	—	7	—	—	—	—	1	1	—	—	213	213
Japani - Japan	599	573	47	—	33	27	3	6	3	13	5	5	105	846	820
Muu Asia - Övriga asiattiska länder - Other Asian countries	520	503	36	2	44	8	—	3	—	14	24	8	7	666	653
Afrikka - Afrika - Africa	312	282	1	—	34	—	—	—	—	—	—	—	11	359	356
Muut maat - Övriga länder - Other countries	313	285	42	6	49	11	9	4	3	5	31	2	1	476	475
III Yhteensä - Summa - Total	22 036	18 987	6 263	44	8 352	1 188	401	228	319	3 279	851	1 418	2 896	47 275	43 762
Yhteensä - Summa - Total II + III	34 599	29 259	10 431	5 170	10 265	1 427	764	293	635	3 590	3 236	2 047	4 858	77 315	72 856
Yhteensä - Summa - Total I + II + III	107 635	68 242	65 639	8 157	58 855	24 524	24 608	13 904	33 403	42 551	26 104	33 733	40 294	479 407	358 846

Taulu 2. Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöaste¹ lääneittäin helmikuussa 1980
 Tabell 2. Härbärgeringsstälernas beläggning¹ länsvis i februari 1980
 Table 2. Utilization¹ of capacity at the accommodation establishments by province in February 1980

Lääni Län Province	Käyttö % – Beläggning % – Utilization %		
	Yhteensä Summa Total	siitä – därav – of which	
		Hotellit ja motellit Hotell och motell Hotels and motels	Matkustajakodit ja moottorimajat Resandehem och motorhyddor Boarding houses ² and motor inns
Uudenmaan – Nylands	68	69	62
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	69	69	65
siitä – därav – of which			
Helsinki – Helsingfors	73	72	74
Espoo – Esbo	64	64	57
Turun ja Porin – Åbo och Björneborgs	55	57	36
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	58	59	45
siitä – därav – of which			
Turku – Åbo	56	55	58
Pori – Björneborg	53	55	33
Ahvenanmaa – Åland	52	52	47
siitä – därav – of which			
Maarianhamina – Mariehamn	53	52	62
Hämeen – Tavastehus	55	55	52
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	55	55	55
siitä – därav – of which			
Hämeenlinna – Tavastehus	63	65	44
Lahti – Lahtis	53	54	49
Tampere – Tammerfors	54	53	71
Kymen – Kymmene	56	57	56
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	57	58	47
siitä – därav – of which			
Kotka	67	68	53
Lappeenranta – Villmanstrand	53	55	46
Kouvola	61	61	–
Mikkelin – S:t Michels	58	63	41
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	69	71	56
siitä – därav – of which			
Mikkeli – S:t Michel	69	69	77
Savonlinna – Nyslott	69	71	54
Pohjois-Karjalan – Norra Karelen	52	57	34
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	59	61	44
siitä – därav – of which			
Joensuu	62	62	57
Lieksa	61	65	–

Taulu 2. Jatkuu
 Tabell 2. Fortsättning
 Table 2. Continued

Lääni Län Province	Käyttö % - Belägning % - Utilization %		
	Yhteensä Summa Total	siitä - därav - of which	
		Hotellit ja motellit Hotell och motell Hotels and motels	Matkustajakodit ja moottorimajat Resandehem och motorhyddor Boarding houses ² and motor inns
Kuopion - Kuopio	65	68	50
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	66	66	62
siitä - därav - of which			
Kuopio	69	69	72
Keski-Suomen - Mellersta Finland	72	73	50
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	79	80	64
siitä - därav - of which			
Jyväskylä	81	81	76
Vaasan - Vasa	50	51	41
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	51	52	46
siitä - därav - of which			
Vaasa - Vasa	54	55	46
Seinäjäki	62	62	59
Kokkola - Karleby	46	47	24
Oulun - Uleåborgs	50	53	39
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	55	56	49
siitä - därav - of which			
Oulu - Uleåborg	60	60	57
Kajaani - Kajana	61	60	-
Lapin - Lapplands	50	56	35
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	65	67	53
siitä - därav - of which			
Rovaniemi	76	77	70
Koko maa - Hela landet - Whole country	58	60	45
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	61	62	56

1 Käytössä olleet huoneet prosentteina kaikista huoneista - Belagda rum i procent av alla rum - Percentage of utilized rooms.

2 Lower class hotels.